

## Die Auto Kaiser AG in Cham ist Ihr neuer Partner für Transporter von Mercedes-Benz.

Transporter von Mercedes-Benz setzen Massstäbe. Die wirtschaftlichen Sprinter und Vito überzeugen mit BlueEFFICIENCY serienmässig. In vielen Modellvarianten, mit überlegenen Sicherheitssystemen und auf Wunsch mit Allradantrieb. Und am 16. und 17. November feiert der neue Stadtlieferwagen Citan bei uns seine Premiere. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Auto Kaiser AG Hinterbergstrasse 19-21, 6330 Cham, Tel. 041 711 24 24, [www.auto-kaiser.ch](http://www.auto-kaiser.ch)



**WIR BEWEGEN ZUG**  
Zugerland Verkehrsbetriebe AG / [www.zvb.ch](http://www.zvb.ch)

Unser Kernprodukt öffentlicher Verkehr ist ein wichtiges Element im Mobilitätsangebot der Region. Die Zugerland Verkehrsbetriebe AG bewegen mit dem Unternehmensverbund der Zugerberg Bahn, den Schifffahrtsgesellschaften Zugersee und Ägerisee sowie Zugerland Reisen den Kanton Zug. Stadtbahn und Bus bilden ein enges ÖV-Netz. Knapp 400 Mitarbeitende engagieren sich täglich für unsere hohe Dienstleistungsqualität. Kommen Sie mit – steigen Sie ein!

Zur Ergänzung des Teams suchen wir Sie als engagierten

### Sachbearbeiter/in Verkauf Freizeittouristen (80 bis 100%)

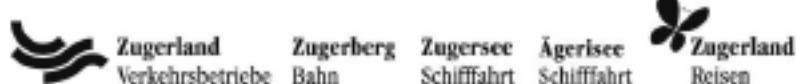
**Ihre Aufgaben:** Sie bearbeiten schriftliche und telefonische Anfragen und erstellen Offerten und Reservationen für unsere Freizeittouristen. Mit Engagement beraten Sie unsere Kunden. Zudem erledigen Sie administrative Aufgaben für den Caterer auf unseren Schiffen (Zürcher Kulinarik AG) in den Bereichen Verkauf und Buchhaltung.

**Wir erwarten:** Sie bringen eine kaufmännische Grundausbildung (KV oder Handelsschule) sowie Erfahrungen im Verkaufsinnenhandel mit. Eine exakte Arbeitsweise sowie Freude am Kundenkontakt sind für Sie selbstverständlich. Idealerweise sammeln Sie bereits Erfahrungen in der Gastro- und/oder Reisebranche.

**Wir bieten:** Bei uns erwarten Sie spannende Aufgaben, flexible Arbeitsbedingungen und eine moderne Unternehmenskultur.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen. Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

André Wyss, Leiter Personal,  
Zugerland Verkehrsbetriebe AG, Postfach 4884, 6304 Zug / [andre.wyss@zvb.ch](mailto:andre.wyss@zvb.ch)



## «Fitness for Kids»

**ALLENWINDEN** Mit Spiel und Spass zu genügend Bewegung

Am vergangenen Donnerstag, 4. Oktober, besuchten fast 100 Primarschüler das Bewegungsprogramm «Fitness for Kids» in Allenwinden.



Bild: z. V. g

Die Allenwindner-Schüler waren mit Volllgas dabei.

PD/LW - Auf der Basis «Einstellung, Bewegung und Ernährung» motiviert das Fitness for Kids-Team die Kinder mit praktischen Übungen, nachhaltigen Tipps sowie einem kindergerechten Fitnessprogramm zu einem gesunden Lebensstil. Séverine Studer, die Fitness for Kids-Instruktorin, studierte mit den Kindern zudem eine kleine Choreographie ein. Séverine Studer absolvierte an der Royal Academy of Dance in London ihre Ballet- und Charaktertanz-Ausbildung, in Hamburg die Musicalausbildung und war schon zwei Mal mit DJ BoBo auf Tournee. Mit ihrer mitreissenden Art begeisterte sie die Schüler und zeigte ihnen gleichzeitig auf, wie wichtig es ist, dem eigenen Körper mit viel Bewegung und einer gesunden Ernährung, Sorge zu tragen.

### Sport schon von Anfang an

Die Fitness von Kindern und Jugendlichen ist ein gesellschaftliches Problem: Bewegungsmangel, falsche Ernährung und fehlender Respekt gegenüber sich selbst gefährden die Gesundheit von Kindern. Jedes fünfte Kind in der Schweiz ist übergewichtig und fast jedes zwanzigste fettsüchtig. Der Verein Fitness for Kids richtet sich an Kinder zwischen sechs bis zwölf Jahren, sowie an Schulen und Eltern. Schulkindern wird nachhaltig die Bedeutung von regelmässiger Bewegung, gesunder Ernährung und einer respektvollen Lebensgestaltung aufgezeigt.

### Das Programm

Die Nachhaltigkeit des Programms steht im Vordergrund. Deshalb besucht das Fitness for Kids-Team die Primarschulen zweimal. Beim Kick-Off Event bringt der Instruktor den Kindern auf spielerische Art und Weise das Bewusstsein für ihren Körper bei. Fünf bis acht Wochen später kehrt Fitness for Kids zum Check-Up zurück. Hinter der Idee steht der weltweit anerkannte Gesundheits- und Fitness-Experte sowie sechsfache «Mister World Fitness» Franco Carlotto. Das vom Bundesamt für Gesundheit geförderte Programm läuft bereits über fünf Jahre. Fitness for Kids wird vom Hauptsponsor «Nationale Suisse» sowie Gönnern und privaten Spendern finanziert. Für die Schulen entstehen dadurch keine Kosten. Fitness for Kids macht in Schulhäusern in der ganzen Schweiz Halt. Weitere Infos unter [www.fitnessforkids.ch](http://www.fitnessforkids.ch).



Bild: z. V. g

Voller Energie und höchst motiviert meisterten die Schüler den Sporttag.



**Optimaler Lifteffekt. Straffe Haut.**

**7 bis 10 Jahre jünger wirken.**  
Pora pur Extrem-Lifting!

Jetzt testen zum Aktionspreis CHF 149.-

Glättet Säure. Mit dem neuen Pora pur-System, der Weiterentwicklung von Mesolift, wird das Gesicht intensiv poliert, Linien und Falten mit Bio-molekülen unterfüllt. Eine feine Beautykur lässt das Gesicht um Jahre jünger wirken – feiner, straffer, rauer. Versuchen Sie eine Tierbehandlung.

**beauty & nails**

Dorfstrasse 35 · 6340 Beer  
Telefon 041 760 60 38  
[info@beautyandnails-beer.ch](mailto:info@beautyandnails-beer.ch)  
[www.beautyandnails-beer.ch](http://www.beautyandnails-beer.ch)

Reservieren Sie Ihren Termin. Telefon 041 760 60 38